

3.7.2. El cas

Entre les pàgines 224–238 de Fromkin (2000) s'aprofundeix en dos temes ja tractats en capítols anteriors: en primer lloc, la selecció categorial i l'estructura argumental (i les restriccions de selecció) i, en segon lloc, les dependències amb un reflex morfològic, començant pel cas morfològic. Els exemples de (73) són de l'anglès, una llengua en què el cas només es manifesta morfològicament en els pronoms; els nostres exemples provenen d'una llengua amb un sistema de cas morfològic més ric, el finès. La gravació és de Terttu Eskelinen, nascuda a Pielavesi. Les dades són extretes de Megerdoomian (2000).

- (1) a. Ostin leipää.
comprar-1s pa-PART
'Vaig comprar pa.'
- b. Ostin leivän.
Comprar-1s pa-AC
'Vaig comprar el pa.'
- (2) a. Matti luk-i kirja-t.
Matti NOM llegir-pass-3s llibre-pl-AC
'Matti va llegir els llibres.'
- b. Matti luk-i kirjo-j-a.
Matti NOM llegir-pass-3s llibre-pl-PART
'Matti llegia llibres.'
- (3) a. Hän kirjoitt-i kirjeet.
ell/a escriure-pass-3s cartes-AC
'Ell/a va escriure les cartes.'
- b. Hän kirjoitt-i kirje-i-tä.
ell/a va escriure/escrivia cartes-pl-PART
'Ell/a escrivia cartes/estava escrivint cartes.'
- (4) a. Etsi-n karhu-a.
buscar-1s ós-PART
'Busco un ós.'
- b. Etsi-n karhu-j-a.
buscar-1a ós-pl-PART
'Busco óssos.'
- (5) a. Matti ampu-i karhu-n.
Matti NOM dispara-pass-3s ós-sg-AC
'Matti disparava a l'ós.' (amb la implicació que el va matar)
- b. Matti ampu-i karhu-a.
Matti NOM dispara-pass-3s ós-sg-PART
'Matti disparava a l'ós.'